

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Radiocomunicaciones



T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: de enero de 2006 Hora: Página 1/6 Ref.: TCUIT A92
11M(SSC)/0.0099/06

A: MIEMBROS DE LA UIT Fax:

De: Avram Sion, Jefe, SSC **Respuesta oficial a: brmail@itu.int; Fax: +41 22 730 5785**
Cuestiones a: avram.sion@itu.int; Tel.: +41 22 730 5931

Asunto: Aplicación de los números 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones con respecto a redes de satélites cuya fecha límite de nueve años para la notificación está comprendida entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2006

Muy señor mío,

1. La Oficina de Radiocomunicaciones desea llamar la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los números 11.44 y 11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones con respecto a redes de satélites para las que se recibieron la información para publicación anticipada (API) antes del 22 de noviembre de 1997 y para las cuales el plazo de nueve años para la presentación de la información de notificación expirará entre las fechas del 1 de julio y el 31 de diciembre de 2006.

2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación ya no serán tenidas en cuenta por la Oficina o las administraciones a menos que:

- las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio, y
- la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número 11.15.

cuando finalice el periodo reglamentario de nueve años contado a partir de la fecha de la publicación de la información para publicación anticipada (API) pertinente, cuando la API se haya recibido antes del 22 de noviembre de 1997.

3. En este contexto, la Oficina ha elaborado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas API y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de nueve años, comprendida entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2006, como sigue:

el Anexo 1 contiene la lista de redes sobre las cuales la Oficina parece no haber recibido información de notificación (vea también el párrafo 4 abajo);

el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales se recibió información de notificación, pero

- a) se encuentra actualmente en examen o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable;

(Vea también el párrafo 5 abajo)

Se ruega tenga en cuenta que el telegrama circular TCUIT A88 del 20 de diciembre de 2005 trató de las redes de satélites sobre las cuales el plazo reglamentario de siete años para la notificación está comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2006 y en las que la Oficina ha recibido la información para la publicación anticipada entre el 1 de julio y el 31 de diciembre 1999.

4. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número 11.15, antes que expire el plazo reglamentario de nueve años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número 11.32) o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números 11.32A, 11.35 u 11.41, según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan. Cabe señalar que, en el caso de las redes sujetas al *resuelve* 2 de la Resolución 49 (Rev. CMR-03), se aceptarán solamente las notificaciones de las asignaciones que estén cubiertas por la información de debida diligencia ya recibida por la Oficina.

5. Con respecto a la información de notificación recibida y examinada según los puntos a), b) o c) del párrafo 3.2) anterior ninguna acción puede ser necesaria. Sin embargo, se podría todavía presentar una información de notificación similar o adicional antes de que expire el plazo reglamentario de nueve años, a fin de cubrir todas las asignaciones de frecuencia incluidas en las solicitudes de coordinación o en la API, según proceda.

6. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los apartados arriba 4 y 5 para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales haya finalizado el plazo reglamentario de nueve años entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2006.

7. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números 11.44/11.44.1.

8. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio y la información de notificación no es recibida por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en los números 11.44/11.44.1, según el caso

Le saluda muy atentamente,

Avram Sion
Jefe de la División de coordinación de sistemas espaciales

Adjuntos: Anexo 1 y Anexo 2

ANEXO 1

Redes de satélites sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de nueve años expirará antes del 1 de enero de 2007

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
ARABSAT-KA-26E	ARS	ARB	26.00	23.09.1997	23.09.2006
ARABSAT-KA-30.5E	ARS	ARB	30.50	23.09.1997	23.09.2006
B-SAT-R	B		-65.00	25.11.1997	25.11.2006
SATCOM-4/10E	BEL		10.00	21.10.1997	21.10.2006
SATCOM-4/20.2W	BEL		-20.20	21.10.1997	21.10.2006
RASCOM-B	CTI	RAS	14.00	01.07.1997	01.07.2006
RASCOM-A	CTI	RAS	-9.00	01.07.1997	01.07.2006
RASCOM-C	CTI	RAS	5.50	01.07.1997	01.07.2006
CESASAT-1B	CZE		31.00	28.10.1997	28.10.2006
CESASAT-1C	CZE		36.85	28.10.1997	28.10.2006
CESASAT-1D	CZE		44.45	28.10.1997	28.10.2006
ABRIXAS	D		NGSO	21.10.1997	21.10.2006
EUROPE*STAR-1K	D		45.00	19.08.1997	19.08.2006
EUROPE*STAR-3K	D		47.50	19.08.1997	19.08.2006
E-NSS-1	F	ESA	NGSO	16.09.1997	16.09.2006
OPS-1	F		21.00	21.10.1997	21.10.2006
OPS-1.1	F		21.50	21.10.1997	21.10.2006
OPS-2	F		-95.00	21.10.1997	21.10.2006
OPS-3	F		105.00	21.10.1997	21.10.2006
WEST-GEO-A	F		1.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-B	F		32.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-C	F		40.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-D	F		52.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-E	F		63.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-F	F		85.50	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-G	F		111.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-H	F		120.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-I	F		-107.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-J	F		-71.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-K	F		-61.00	18.11.1997	18.11.2006
WEST-GEO-L	F		-19.50	18.11.1997	18.11.2006
INMARSAT GSO-2B	G	INM	-88.00	26.08.1997	26.08.2006
INMARSAT GSO-2D	G	INM	20.00	26.08.1997	26.08.2006
INMARSAT-2 POR EAST	G	INM	-142.00	09.09.1997	09.09.2006
PALAPA-C1-K	INS		113.00	15.07.1997	15.07.2006

PALAPA-C3-X	INS		118.00	09.09.1997	09.09.2006
ADEOS-2	J		NGSO	26.08.1997	26.08.2006
ISS-JEM-ICS	J		NGSO	30.09.1997	30.09.2006
MALTASAT-1B	MLT		15.50	26.08.1997	26.08.2006
MALTASAT-1B	MLT		15.50	18.11.1997	18.11.2006
MALTASAT-1D	MLT		22.00	26.08.1997	26.08.2006
MALTASAT-1D	MLT		22.00	18.11.1997	18.11.2006
BIFROST-14	NOR		-1.00	21.10.1997	21.10.2006
BIFROST-15	NOR		-1.00	21.10.1997	21.10.2006
LOGOHU-V-105.5E	PNG		105.50	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-10E	PNG		10.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-135E	PNG		135.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-225E	PNG		-135.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-245E	PNG		-115.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-265E	PNG		-95.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-302E	PNG		-58.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-30E	PNG		30.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-81E	PNG		81.00	11.11.1997	11.11.2006
LOGOHU-V-8E	PNG		8.00	11.11.1997	11.11.2006
ASTRID-2	S		NGSO	12.08.1997	12.08.2006
TURKSAT-K3	TUR		50.00	14.10.1997	14.10.2006
SICH1-M	UKR		NGSO	25.11.1997	25.11.2006
INTELSAT6 304.5E	USA		-55.50	29.07.1997	29.07.2006
SIMPLESAT	USA		NGSO	04.11.1997	04.11.2006
USASAT-33U	USA		-73.00	07.10.1997	07.10.2006
USTRO-1	USA		NGSO	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-2	USA		-144.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-3	USA		-141.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-4	USA		-13.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-5	USA		-10.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-6	USA		70.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-7	USA		90.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-8	USA		103.00	14.10.1997	14.10.2006
USTRO-9	USA		85.00	14.10.1997	14.10.2006

ANEXO 2

Redes de satélites sobre las cuales se recibió la información de notificación pero se encuentra actualmente en examen o fue devuelta a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de nueve años expirará antes del 1 de enero de 2007

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
AUSSAT B 152E	AUS		152.00	14.10.1997	14.10.2006
B-SAT P	B		-84.00	25.11.1997	25.11.2006
B-SAT-Q	B		-61.00	25.11.1997	25.11.2006
INTEGRAL	F	ESA	NGSO	08.07.1997	08.07.2006
XMM	F	ESA	NGSO	08.07.1997	08.07.2006
F-SATMULTI-1	F		NGSO	19.08.1997	19.08.2006
F-SATMULTI-1	F		NGSO	02.12.1997	02.12.2006
AM-SAT A4	G		108.20	30.09.1997	30.09.2006
IRS-P4	IND		NGSO	28.10.1997	28.10.2006
PALAPA-B1-EC	INS		108.00	08.07.1997	08.07.2006
PALAPA-B3-EC	INS		118.00	08.07.1997	08.07.2006
JMCS-3A	J		158.00	02.12.1997	02.12.2006
JMCS-3B	J		162.00	02.12.1997	02.12.2006
LOGOHU-V-HEO	PNG		NGSO	11.11.1997	11.11.2006
TOR-15M	RUS		1.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-16M	RUS		49.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-17M	RUS		70.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-18M	RUS		12.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-2M	RUS		35.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-4M	RUS		85.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-5M	RUS		-170.00	14.10.1997	14.10.2006
TOR-6M	RUS		128.00	14.10.1997	14.10.2006
SIRIUS-2	S		4.80	14.10.1997	14.10.2006
INTELSAT7 304.5E	USA		-55.50	29.07.1997	29.07.2006
INTELSAT8 304.5E	USA		-55.50	29.07.1997	29.07.2006
AXAF-1	USA		NGSO	30.09.1997	30.09.2006
MARS PATHFINDER	USA		NGSO	09.09.1997	09.09.2006
NOAA-KLM	USA		NGSO	19.08.1997	19.08.2006
SPOT-4(POAM)	USA		NGSO	14.10.1997	14.10.2006
TDRS-174W-ISS	USA		-174.00	30.09.1997	30.09.2006
TDRS-46W-ISS	USA		-46.00	30.09.1997	30.09.2006
TDRS-EAST-ISS	USA		-41.00	30.09.1997	30.09.2006
TDRS-WEST-ISS	USA		-171.00	30.09.1997	30.09.2006

USMB-1	USA		-61.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-10	USA		75.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-11	USA		82.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-12	USA		92.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-13	USA		106.50	23.09.1997	23.09.2006
USMB-2	USA		-30.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-3	USA		-19.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-4	USA		-10.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-5	USA		5.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-6	USA		7.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-7	USA		33.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-8	USA		49.00	23.09.1997	23.09.2006
USMB-9	USA		62.00	23.09.1997	23.09.2006
SIMON BOLIVAR 2	VEN	ASA	-67.00	21.10.1997	21.10.2006